

Súd: Okresný súd Bratislava IV
Spisová značka: 6T/28/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1420010181
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 06. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Evin
ECLI: ECLI:SK:OSBA4:2021:1420010181.8

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava IV, samosudcom JUDr. Jánom Evinom, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 22.6.2021 v Bratislave takto

r o z h o d o l :

Obvinený
U. O., nar. XX.X.XXXX/XXXX B. Q., trvale bytom X. XXX,

s a u z n á v a z a v i n n é h o , ž e

v čase o 02.36 h dňa 25.10.2015 po Ul. Janka Alexyho v Bratislave, v smere na Ul. Pod záhradami, ktorá je pred križovatkou ulíc M. Sch. Trnavského - Saratovská - J. Alexyho - Pod záhradami označená dopravným značením „P1“ (Daj prednosť v jazde), ako vedľajšia cesta, viedol osobné motorové vozidlo zn. KIA Ceed, EČV: Q. XXXDC, pričom nerešpektoval uvedené dopravné značenie, nedal prednosť vozidlu idúcemu po hlavnej ceste, čím porušil ustanovenie § 20 ods. 1 Zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v dôsledku čoho došlo k zrážke s vozidlom taxislužby zn. Škoda Octavia, EČV: O. XXXJX, ktoré viedol vodič J. X. po Saratovskej ulici smerom na Ul. M. Sch. Trnavského, ktorá je pred uvedenou križovatkou označená dopravným značením „P8“ (Hlavná cesta), pričom došlo aj k zraneniu osoby A. B., ktorá sa viedla vo vozidle taxislužby, a ktorá následkom dopravnej nehody utrpela zlomeninu kľúčnej kosti vpravo v strednej tretine s dislokáciou a so skrútením, ako aj podvrtnutie stavcov krčnej chrbtice s dobou liečenia približne 6 až 8 týždňov a obmedzením na obvyklom spôsobe života po dobu 3 týždňov,

teda

inému z nedbanlivosti ublížil na zdraví tým, že porušil dôležitú povinnosť uloženú mu podľa zákona,

čím spáchal

prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona.

Za to sa
o d s u d z u j e

Podľa § 158 Trestného zákona s použitím § 36 písm. j), l) Trestného zákona, § 38 ods. 3 Trestného zákona, na trest odňatia slobody v trvaní 3 (tri) mesiace.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zákona súd výkon uloženého trestu podmienene odkladá.

Podľa § 50 ods. 1 Tr. zákona súd určuje skúšobnú dobu podmienene odsúdenia v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov.

Podľa § 288 ods. 1 Trestného poriadku súd odkazuje poškodených J. X., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom Ž. X, O., prechodne bytom S. XX, O. a A. Č. Y..B., nar. X.X.XXXX, R.L. XX, prechodne bytom S. XX, Bratislava s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie.

o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Krajskej prokuratúry Bratislava podal pod 3Kv 40/19/1100-21 dňa 18.6.2021 obžalobu na U. O. pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozsudku.

Obžalovaný po zákonom poučení podľa § 257 Tr. por. urobil vyhlásenie, že sa cíti byť vinným zo spáchania žalovaného skutku v zmysle podanej obžaloby. Po zákonom poučení obžalovaný odpovedal na otázky v zmysle ust. § 333 ods. 3, písm. c),d),f),g),h) Tr. por., vo všetkých prípadoch, zhodne „áno“. Keďže prokurátor krajskej prokuratúry navrhol prijať vyhlásenie obžalovaného, súd podľa § 257 ods. 6, 7 Tr. por. prijal vyhlásenie o tom, že obžalovaný je vinný zo spáchania skutku kladeného mu za vinu vyššie uvedenou obžalobou. Súd ďalej vyhlásil, že dokazovanie ohľadne viny nevykoná a vykoná dokazovanie len ohľadne trestu a nároku na náhradu škody.

V trestnej veci bolo na hlavnom pojednávaní, konanom dňa 22.6.2021 vykonané dokazovanie výsluchom obžalovaného a čítaním listinných dôkazov.

Obžalovaný vypovedal, že poškodenej A. B. bola zo strany Kooperatíva poisťovňa uhradená škoda z jeho povinného zmluvného poistenia suma vo výške 708,- eur. Nakoľko ku škode na zdraví poškodenej došlo spolu zavinením poškodenej, poisťovňa si uplatnila spoluvinu 25%, pretože poškodená nebola pripútaná bezpečnostným pásom. Likvidátor postupoval pri výpočte poistného plnenia zo znaleckého posudku Q.. B.. Zároveň obvinený predložil súdu potvrdenie o vklade finančnej hotovosti na účet poškodeného J. X. vo výške 6.524,47 eura, čím chcel preukázať, že škoda bola voči poškodenému J. X. plne uhradená. Pri skutku mu nebol zadržaný vodičský preukaz, od jeho spáchania sa nedopustil žiadneho iného trestného konania a ani nespáchal žiaden priestupok. Škodu, v rámci podmienene odsúdenia, poškodeným neuhradil preto, lebo hneď po spísaní dohody o náhrade škody kontaktoval svoju poisťovňu, kde mal uzatvorené povinné zmluvné poistenie, aby týmto poškodeným uhradili spôsobenú škodu. Z poisťovne však dlhšiu dobu nemal odpoveď, až po niekoľkých urgenciách mu odpovedali, že poskytli poistné plnenie poškodenej B.. Bol v tom, že škoda je uhradená a všetko je v poriadku. Aktuálne pracuje ako príslušník ZVJS. Je dobrovoľným členom Slovenskej pátracej služby, ktorá pomáha pri pátraní a záchrane osôb.

Z protokolu o odovzdaní a prevzatí vozidla zo dňa 19.10.2015 vyplýva, že J. X. (K.. XX.X.XXXX), prevzal na základe Zmluvy o Autokredite č. XXXXXX motorové vozidlo Škoda Octavia Ambiente, VIN: I.

Z lekárskej správy úrazovej ambulancie Univerzitnej nemocnice Bratislava zo dňa 6.10.2015 vyplýva, že poškodená A. B., nar. X.X.XXX, bola účastníčkou dopravnej nehody, s pravdepodobným podvrtnutím krčnej chrčtice, s predpokladanou dobou liečenia nad 7 týždňov.

Na základe predčasnej splatnosti úveru podľa Zmluvy o Autokredite č. XXXXXX bol spoločnosťou Volkswagen finančné služby oznámený zápočet poistného plnenia s povinnosťou finančného vyrovnania vo výške 6.524,47 eura, ktoré mal uhradiť J. X., K.. XX.X.XXXX.

Z evidenčnej karty vodiča na meno U. O. vyplýva, že vodičský preukaz bol obvinenému vydaný dňa 20.2.2009. V karte je evidované uloženie jednej blokovej pokuty za rýchlosť vo výške 50,-eur zo dňa 26.5.2012.

Z výpisu z ústrednej evidencie priestupkov MV SR zo dňa 25.5.2020 vyplýva, že obvinený nemá žiaden záznam v tejto evidencii.

Na základe hodnotenia obvineného zamestnávateľom - Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu odňatia slobody, zo dňa 25.10.2016 vyplýva, že obvinený bol prijatý do služobného pomeru dňa 1.7.2011. V priebehu služby mu bola udelená 6 krát odmena, disciplinárne opatrenie mu uložené nebolo. Služobné povinnosti plní samostatne, iniciatívne a k spokojnosti svojich nadriadených.

Žiadosťou o úhradu škody zo dňa 21.10.2016 požiadal obvinený Kooperatíva poisťovňa, a.s. o úhradu vzniknutej škody poškodenej A. B. v prípade, ak by táto požiadala poisťovňu o úhradu škody. Znalec ohodnotil výšku náhrady v zmysle zákona č. 437/2004 Z.z. na 55 bodov, resp. vo výške 943,80 eura.

Dňa 14.12.2016 bola medzi obvineným a poškodeným J. X., nar. XX.X.XXXX a poškodeným Volkswagen Finančné služby Slovensko, s.r.o., uzatvorená dohoda o náhrade škody, na základe ktorej sa obvinený zaviazal zabezpečiť úhradu škody vo výške 6.524,47 eura, ktorú si uplatnil poškodený J. X., a to prostredníctvom povinného zmluvného poistenia v poisťovni Kooperatíva poisťovňa, a.s., číslo poistnej zmluvy č. XXXXXXXXXX. V prípade, ak poisťovňa Kooperatíva neskytne poškodenému X. náhradu škody v obvyklej lehote, zaväzuje sa obvinený na výzvu poškodeného najneskôr do 15 dní odo dňa doručenia výzvy uhradiť mu uplatnenú náhradu škodu. Poškodená spoločnosť Volkswagen Finančné služby Slovensko, s.r.o., nežiadala od obvineného náhradu škody.

Dňa 3.2.2017 bola medzi obvineným a poškodenou A. B., nar. 8.3.1996, uzatvorená dohoda o náhrade škody, na základe ktorej sa obvinený zaviazal zabezpečiť úhradu škody vo výške 943,80 eura, ktorú si poškodená uplatnila v zmysle bodového ohodnotenia úrazu znalcom prof. Q. Q. B., PhD, ktorý v znaleckom posudku č. 11/2016 ohodnotil výšku náhrady za bolesť a sťaženie spoločenského uplatnenia na 55 bodov. V prípade, ak poisťovňa Kooperatíva neposkytne poškodenej B. náhradu škody v obvyklej lehote, zaväzuje sa obvinený na výzvu poškodenej najneskôr do 15 dní odo dňa doručenia výzvy uhradiť jej uplatnenú náhradu škodu.

Na základe dohody o splátkach zo dňa 20.1.2016, uzatvorenej medzi dlžníkom J. X., nar. XX.X.XXXX a Volkswagen Finančné služby Slovensko, s.r.o. bol dohodnutý splátkový kalendár dlžnej sumy 6.524,47 eura, a to vo výške 24 splátok po 171,86 eura.

Obvinený nemá záznam v odpise registra trestov.

Z potvrdenia Slovenskej pátracej služby zo dňa 16.6.2021 vyplýva, že obvinený je od 1.5.2016 členom tohto občianskeho združenia, ktoré združuje výhradne príslušníkov Policajného zboru SR, Hasičského a záchranného zboru a Zboru väzenskej a justičnej stráže služby. Predmetom činnosti pátracej služby je poskytnutie síl a prostriedkov základným záchranným zložkám pri policajných akciách, pátracích a záchranných akciách, ako aj pri ďalšej služobnej činnosti Policajného zboru, pri ktorej hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života, zdravia, majetku, či životného prostredia. Obvinený je od 1.9.2018 poverený vededím modulu pozemného pátrania a záchrany Bratislava.

Z potvrdenia vkladu v hotovosti v Tatrabanke zo dňa 23.11.2020 vyplýva, že obvinený vložil na účet poškodeného J. X. sumu 6.524,47 eura.

Z čestného vyhlásenia poškodeného J. X., nar. 14.6.1989, notársky overeného dňa 23.11.2020 vyplýva, že poškodený prevzal finančné prostriedky vo výške 6.524,47 eura a potvrdzuje, že mu bola v plnej výške uhradená škoda, ktorá vyplýva z trestného konania vedeného na Okresnom súde Bratislava IV, sp .zn. 6T/28/2020.

Z oznámenia o poistnom plnení zo dňa 23.2.2017 vyplýva, že Kooperatíva poisťovňa, a.s. oznamuje poškodenej A. B., že dňa 22.2.2017 ukončila šetrenie poistnej udalosti, na základe ktorého jej poukazujú poistné plnenie vo výške 708,-eur, pričom táto suma vychádza z posudku Q. Q. B. V.. Zo dňa 25.10.2015, pričom poisťovňa si uplatnila spoluvinu 25%, nakoľko poškodená nebola pripútaná bezpečnostným pásom.

Podľa § 158 Tr. zákona, kto inému z nedbanlivosti ublíži na zdraví tým, že poruší dôležitú povinnosť vyplývajúcu z jeho zamestnania, povolania, postavenia alebo funkcie alebo uloženú mu podľa zákona, potrestá sa odňatím slobody až na jeden rok.

Podľa § 34 ods. 1 Tr. zákona, trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatel'a spoločnosťou. (4) Pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Vzhľadom na vyhlásenie obžalovaného o jeho vine, ktoré súd po zistení stanoviska oprávnených subjektov prijal, mal súd za preukázané, že skutok, pre ktorý bola na tunajší súd podaná obžaloba sa stal, je trestným činom a tento spáchal obžalovaný. Nakoľko mal súd nepochybne vyriešenú otázku viny obžalovaného, v ďalšom sa zaoberal už iba otázkou trestu.

Preskúmaním priloženého spisu bolo zistené, že obžalovaný bol stíhaný za trestný čin podľa § 158 Tr. zákona, za ktorý mu bolo možné uložiť trest odňatia slobody až na jeden rok.

Pri rozhodovaní o uložení trestu a pri určovaní výmery trestu, súd aplikoval ustanovenia § 36 písm. j), l) Trestného zákona, keďže obžalovaný viedol pred spáchaním trestného činu riadny život a rovnako sa priznal k spáchaniu trestného činu a tento úprimne oľutoval. Súd nezistil žiadnu príťažujúcu okolnosť, a preto pri prevahe poľahčujúcich okolností nad okolnosťami príťažujúcimi (2:0) aplikoval § 38 ods. 3 Trestného zákona, čím došlo k zníženiu hornej hranice trestnej sadzby o 1/3. Súd tak mohol obžalovanému ukladať trest odňatia slobody až na 8 mesiacov.

Vzhľadom k tomu, že obžalovaný nebol doposiaľ odsúdený, súd neuvažoval o uložení nepodmienečného trestu, pričom úvahy súdu smerovali k trestu odňatia slobody podmiennečne odloženému, resp. k trestom alternatívnym.

Pri určení druhu trestu a jeho výmery má súd prihliadnuť na jednej strane na spôsob spáchania činu, jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce a poľahčujúce okolnosti, na druhej strane na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy, pričom trest by mal postihovať iba páchatel'a tak, aby bol zabezpečený čo najmenší vplyv na jeho rodinu a blízke osoby. Pri ukladaní trestu je potrebné rovnako vychádzať aj zo závažnosti spáchaného trestného činu, ktorá je určená trestnou sadzbou. U obžalovaného ide o ojedinelý poklesok, v inak riadne vedenom živote. Naposledy (a jediný krát) bol obvinený riešený v blokovom konaní za rýchlosť pred vyše deviatimi rokmi (máj 2012), pričom doposiaľ nebol trestne stíhaný za iný skutok a od stíhaného skutku sa nedopustil ani žiadnej inej protiprávnej činnosti. Vzhľadom na časový odstup od spáchania trestnej činnosti (október 2015), s ohľadom na osobu obvineného a jeho pozitívne pracovné hodnotenie, doterajší prístup počas celého trestného konania, vo vzťahu k odstraňovaniu negatívnych následkov svojho konania, ako aj ako aj s ohľadom na jeho chvályhodnú voľnočasovú aktivitu v Slovenskej pátracej službe, súd vyhodnotil, že uloženie samostatného podmiennečného trestu odňatia slobody v spodnej polovici trestnej sadzby (3 mesiace), za súčasného uloženia skúšobnej doby podmiennečného odsúdenia na spodnej hranici (12 mesiacov) bude dostatočné na dosiahnutie účelu trestu. Súd nepovažoval za potrebné ukladať trest zákazu činnosti vedenia motorových vozidiel, pričom poukazuje na to, že ani po spáchaní skutku mu vodičský preukaz nebol odobratý. Obvinený až doposiaľ regulárne využíva vodičské oprávnenie a doterajším spôsobom života preukázal, že vedie riadny život, nedopustil sa žiadneho priestupku na úseku dopravy a nie je preto dôvod ukladať takýto druh sankcie. Navyše súd považoval za dôležité aj to, že obvinený pravidelne dochádza za prácou do mesta Bratislava, pričom vodičský preukaz bezpochyby potrebuje aj pri výkone služby v rámci občianskeho združenia, kde sa aktívne, bezplatne a vo voľnom čase podieľa na pomoci pri pátracích a záchranárskych akciách, čo nemožno charakterizovať ináč, ako jeho „pro bono publico“ príspevok. Preto uloženie trestu zákazu činnosti by bolo podľa názoru súdu nielen neskoré, neefektívne, ale aj kontraproduktívne. Súd neukladal trest peňažný z dôvodu, že neboli podrobne preukázané osobné, majetkové a zárobové pomery obvineného, keďže ani dokazovanie v tomto smere nebolo stranami navrhnuté. Nakoľko súd nemal preukázanú (ani vyvrátenú) schopnosť obvineného zaplatiť peňažný trest, súd nemohol adekvátne vyhodnotiť možnosti jeho uloženia a teda ani stanoviť jeho výšku a výšku náhradného trestu odňatia slobody, preto daný druh trestu neukladal.

Oboch poškodených súd s nárokom na náhradu škody odkázal na občianske súdne konanie. Poškodení si v prípravnom konaní uplatnili nárok na náhradu škody, avšak súd nemal podklad na vyslovenie povinnosti na náhradu škody, nakoľko poškodený J. X., nar. XX.X.XXXX uviedol, že škoda mu bola v celosti uhradená a jeho nároky boli uspokojené. Poškodená A. Č., rod. B. mala poukázanú sumu poistného plnenia vo výške 708,-eur, pričom ale táto bola výsledkom spolu zavinenia poškodenej, pričom ale zotrvala na nároku náhrady škody vo výške 943,80 eura.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Krajský súd v Bratislave prostredníctvom tunajšieho súdu.

Právo podať odvolanie neprináleží tomu, kto sa tohto práva už výslovne vzdal. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.

Odvolanie môže podať prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku a to v neprospech i v prospech obžalovaného.

Odvolanie môže podať obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka.

Odvolanie môžu podať v prospech obžalovaného okrem obžalovaného a prokurátora i príbuzní obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh (pre nesprávnosť výroku, ktorý sa týka obžalovaného). Prokurátor môže tak urobiť i proti vôli obžalovaného.

Odvolanie môže podať zákonný zástupca obžalovaného, opatrovník obžalovaného a obhajca obžalovaného pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to v jeho prospech. Ak je obžalovaný pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môže i proti vôli obžalovaného za neho v jeho prospech odvolanie podať aj jeho zákonný zástupca alebo jeho obhajca.

Odvolanie môže podať štátny orgán starostlivosti o deti a mládež pre nesprávnosť výroku, ktorý sa týka mladistvého obžalovaného, a to len v jeho prospech, a to aj proti jeho vôli.

Odvolanie môže podať poškodený, ktorý si uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody, a to v neprospech obžalovaného. Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu.

Odvolanie môže podať zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci. Osoba oprávnená podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môže ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.